

جلبک های آبی- سبز در آبراه های ویکتوریا: محافظت از صحت شما

جلبک های آبی- سبز کدامند؟

جلبک های آبی- سبز (cyanobacteria) از موجودات زنده باکتریایی هستند که ممکن است بطور فردی یا جمعی بروز نمایند، و تقریباً در همه اکوسیستم های آبی، بشمول نهر ها، دریاها و بحیره ها و تالاب ها (برکه ها) وجود دارند. تحت برخی از شرایط زیست محیطی، تعداد آن ها ممکن است به سرعت زیاد شده و چنان شکوفا (کف آلود) شوند که کاملاً در سطح آب نمایان گردند. رنگ این شکوفا شدن از سبز تیره تا زرد متمایل به نسواری متغیر می باشد. این شکوفایی پدیده نوی نیست، و قرن ها است که در سراسر دنیا رخ داده است. برخی از گونه های جلبک های آبی- سبز ایجاد سمومی (توکسین ها) می نمایند که ممکن است برای انسان و حیوان مضر باشند.

چطور ممکن است در معرض سموم جلبک آبی- سبز قرار گیرم؟

از طرق ذیل ممکن است انسان در معرض توکسین های جلبک آبی- سبز قرار گیرد:

- تماس مستقیم اجزاء بدن، بشمول مناطق حساس از قبیل گوش، چشم، دهان، بینی و حلق (گلو).
- بلعیدن آب آلوده به حیث اتفاق
- استنشاق ریز قطره های آب و همچنین ریز قطره های آب موجود در هوا (ایروسول)؛ و
- خوردن خوراک های بحری که آلوده باشند.

نگذارید که در معرض آب آلوده به جلبک واقع شوید، بخصوص وقتی که آب رنگین شده و یا علائم کف آلودگی یا شکوفایی مشهود باشد. بیشترین احتمال خطر در ارتباط با استفاده کنندگان تفریحی از سطوح جلبک شکوفا شده یا کف کرده می باشد. در چنین آب هایی تجمع جلبک های آبی- سبز در نقاط ساحلی رسوب می نمایند، و در آنجا استفاده کنندگان تفریحی از آب، اطفال و سگ ها ممکن است با ورود به آب، با جلبک تماس پیدا کنند.

از دستورالعمل مشوره راجع به معلومات در مورد هر نوع علامت در محل های آلوده و پرهیز از تماس با آب پیروی کنید تا اینکه مقامات مسئول بگویند دیگر خطر رفع شده است. اگر شک دارید که آبراه نزدیک به شما ممکن است با جلبک آبی- سبز آلوده شده باشد، لطفاً برای مشوره بیشتر با مدیریت آن آبراه تماس بگیرید، یا به ویسیایت Vic Emergency Incident and Warnings (هشدارها و حوادث عاجل ویکتوریا) در <http://emergency.vic.gov.au/respond/> مراجعه کنید.

کسانی که پس از تماس با آب آلوده راجع به هر نوع اثر جلبک بر صحت خود نگران هستند باید مشوره طبی بخواهند.

اثرهای جلبک های آبی- سبز بر روی صحت چیست؟

نظارت مرتب بر آبراه ها هر نوع شکوفا شدن جلبک ها را شناسایی می نماید و اگر میزان آن بالا باشد، مقامات مسئول به مردم هشدار می دهند. در آب هایی که میزان آلودگی به جلبک های آبی- سبز زیاد باشند ممکن است برای انسان ها و حیوانات عواقب صحتی بدی در بر داشته باشند.

برخی از گونه های جلبک آبی- سبز تولید سم (توکسین) می کنند که بلعیدن، استنشاق ریز قطره های آن در هوا، یا تماس آن با جلد برای انسان ها و حیوانات مضر می باشد. اگر تماس با جلد باشد ممکن است موجب حساسیت جلد و چشم، اثر خفیفی بر تنفس و علائمی مانند علائم حساسیت فصلی موسوم به تب بهاری (Hay Fever که معنی لغوی آن تب علفی است) شود. نوشیدن آب آلوده محتوی توکسین ها ممکن است موجب بروز علائم گوارشی از قبیل استفراغ، اسهال، تب و سردرد شود. توکسین هایی که جلبک آبی- سبز تولید می کند ممکن است بر روی جگر و سلسله اعصاب اثر نماید. اگر نگران صحت خود هستید، مشوره طبی بخواهید.

حیوانات خانگی و دام پس از تماس با جلبک ممکن است ناجور شوند. اگر شک دارید که حیوان شما ناجور است، به بیطار (داکتر دام - دامپزشک) مراجعه کنید.

آیا اطفال بیشتر از کلان سال ها به جلبک های آبی- سبز آسیب پذیر هستند؟

به علت کم تر بودن وزن بدن، اطفال نسبت به اثرات توکسین ها آسیب پذیر ترند. آنها پوست حساس تری نسبت به کلان سالان دارند و بیشتر احتمال دارد که به بخار جلدی (راش- rash) مبتلا شوند. همچنین اطفال ممکن است بیشتر فعالیت هایی را انجام دهند که باعث شود آب را ببلعند و یا استنشاق نمایند. هروقت اطفال دارند در هر نوع آبی آب بازی می کنند باید تحت سرپرستی کلان سالان باشند.

اگر با آب آلوده تماس داشتیم چه باید بکنیم؟

پس از بیرون آمدن از آب، اگر تماس بدنی داشتید، هر نوع لباس آلوده را در بیاورید و آن را کاملاً با آب پاک بشویید. لباس های مخصوص آب بازی (شنا) یا Wetsuits باید قبل از پوشیدن مجدد آنها، به طور کامل آب کشیده شوند تا هر گونه جلبک باقی مانده پاک شود.

آیا می توانم شنا کرده و سایر فعالیت های ورزشی را در آب آلوده انجام دهم؟

شنا (آب بازی) و هر نوع فعالیت ورزشی در آب آلوده، به شمول اسکی کردن، استفاده از تیوب های باد شده و 'donuts' که باعث تماس مستقیم با آب آلوده گردد، توصیه نمی شوند.

آیا سگ من می تواند در آب آلوده به جلبک آبی- سبز شنا کند؟

سگ ها ممکن است در اثر تماس با برخی از انواع جلبک های آبی- سبز مسموم شده و بمیرند. اجازه ندهید سگ شما شنا کرده و یا آب آلوده به جلبک آبی- سبز را بنوشد. اگر با آب تماس داشتند، آن ها را با آب پاک خوب بشویید و آن ها را خشک کرده و مانع از این شوید که پس مانده آب آلوده به جلبک را بخورند. اگر نگران هستید به بیطار (داکتر دام - دامپزشک) مراجعه کنید.

آیا می توانم ماهی گرفته شده از آب آلوده به جلبک آبی- سبز را بخورم؟

باید از خوردن هر نوع صدف - mussels، yabbies (نوعی خرچنگ آب شیرین)، crayfish (نوعی خرچنگ) گرفته شده از آب آلوده به جلبک پرهیز کنید. هر نوع ماهی باید در آب پاک خوب شسته شود، و آن را در داش پخته کنید ولی شکم آن باید پاک شده و همه امعاء و احشاء درون شکم ماهی را دور ریخته و نخورید. باید مواظب باشید که پس مانده ماهی را به حیوانات ندهید و یا اجازه ندهید آن پس ماهده ها را خود آن ها (دسترسی پیدا کرده و) بخورند. وقتی که جلبک های شکوفا شده بمیرند، و شروع به تجزیه نمایند، اکسیژن آب را مصرف می کنند. اگر مقدار اکسیژن در آب کم باشد، ماهی ها خفه می شوند. ماهی های مرده یا در حال مرگ یا وقتی که ناجور شنا می کنند را نباید دستکاری کرد یا خورد. اگر حادثه مرگ ماهی ها را مشاهده کردید به اداره Environment Protection Authority، شماره تلفون (1300 372 842) 1300 EPA VIC خبر دهید.

آیا آب نل جامعه من برای آشامیدن امن است؟

شرکت های تأمین آب آشامیدنی شهری سیستم های تصفیه آب دارند تا خطر توکسین های جلبک های آبی سبز را مدیریت نمایند. اگر راجع به کیفیت آب هر نوع نگرانی دارید، با شرکت آب محل تان تماس بگیرید.

من آبی از یک سد یا نهر آب گرفته ام که آلوده به جلبک آبی- سبز است و یا آن آب را به من داده اند، چه کار باید بکنم؟

تا زمانی که شکوفایی آلودگی به جلبک تخفیف نیافته، از این آب استفاده نکنید.

آب تصفیه نشده را مصرف نکنید، خواه بتوانید شکوفایی جلبک های آبی- سبز را در سطح آب مشاهده کرده یا مشاهده نکنید. علاوه بر اینکه آشامیدن چنین آبی ممکن است خطر صحتی در بر داشته باشد، آب تصفیه نشده ممکن است موجب امراض دیگری هم بشود. از آب تصفیه نشده به منظورهای خانگی از قبیل آماده سازی خوراک، آب تنی، شاور کردن، و مسواک (برش) زدن دندان ها استفاده نکنید. **جوشاندن آب آلوده به جلبک آبی - سبز خطر را برطرف نمی کند.**

آب آلوده به جلبک را برای آبیاری و یا برای دادن به حیوانات هم استفاده نکنید. معلومات بیشتر را می توانید در وبسایت Agriculture Victoria به نشانی <http://agriculture.vic.gov.au/agriculture/farm-management/soil-and-water/irrigation/blue-green-algae-and-irrigation-water> هم پیدا کنید.

برای معلومات بیشتر راجع به عرضه آب آشامیدنی توسط شرکت های خصوصی، به وبسایت Department of Health & Human Services در <https://www2.health.vic.gov.au/public-health/water/private-drinking-water-supplies> مراجعه کنید.

آیا می توانم باغچه خانه خود را با آب آلوده به جلبک آبی- سبز آبیاری نمایم؟

از آب آلوده به جلبک آبی- سبز برای آبیاری چمن یا باغچه خانه خود استفاده نکنید. این آب ممکن است اثر بدی بر روی رشد نباتات داشته باشد و برای اطفال، حیوانات خانگی و حیواناتی که ممکن است با سطح مرطوب تماس پیدا کنند، خطر داشته باشد. همچنین آبیاری ممکن است باعث ایجاد ریز قطره ها در هوا شود که ممکن است استنشاق گردند. اگر منبع دیگری برای آب نباشد، از سامان های مناسب برای آبیاری استفاده کنید و آبیاری را شب انجام دهید وقتی که هوا معمولاً آرام تر است تا میزان ایجاد این ریز قطره های آب در هوا کم شود.

این شکوفا شدن جلبک برای چه مدت دوام دارد؟

برای دوام این شکوفایی جلبک های آبی- سبز، مدت خاصی وجود ندارد. هنگامی که شرایط مساعد باشد، مانند هوای گرم تر، آفتاب، مواد مغذی کافی برای جلبک و کم بودن سرعت حرکت آب، این شکوفایی ها ممکن است هفته ها یا ماه ها دوام داشته باشد. هوای سرد تر و همراه با باد یا افزایش سرعت حرکت آب ممکن است به سرعت باعث کاهش و یا جلوگیری از این شکوفایی جلبک ها شود.

وقتی که این شکوفایی رخ می دهد، به طور مرتب از آب امتحان به عمل می آید تا نوع، شدت آلودگی و مقدار جلبکی که وجود دارد مورد نظارت قرار گیرد. نتایج به دست آمده برای اطلاع رسانی و یا تصحیح هشدار ها و اخطار ها مورد استفاده واقع می شوند.

معلومات بیشتر در ارتباط با اثر جلبک ها بر صحت

با پروگرام آب در Department of Health and Human Service's با شماره 1300 761 874 تماس بگیرید.

تصویب و انتشار توسط دولت ویکتوریا به نشانی: 1 Treasury Place, Melbourne

© حق نشر، ایالت ویکتوریا، Department of Health and Human Services March 2016

این نشریه در ویبسایت www2.health.vic.gov.au/public-health/water موجود می باشد.